

**SIGMA BIKE COMPUTER
BC 1106 DTS**

**BIKE COMPUTER
TOPLINE**



WWW.SIGMASPORT.COM



SIGMA EUROPA:

SIGMA Elektro GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt a.d.W.
Tel. +49-(0)6321-9120-118
Fax +49-(0)6321-9120-34

SIGMA USA:

North America
1067 Kingsland Drive
Batavia, IL 60510, USA
Tel. +1-630-761-1106
Fax +1-630-761-1107
Toll Free: 888-744-6277

SIGMA ASIA:

Asia, Australia, South America
7F-1, No. 193, Ta-Tun 6th Street,
Taichung City, Taiwan
Tel. +886-4-2475 3577
Fax +886-4-2475 3563

WWW.SIGMASPORT.COM

BC 1106 DTS

Printed in USA



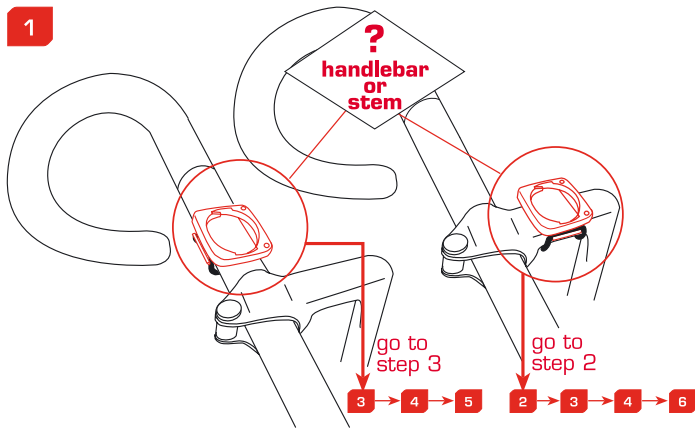


2x



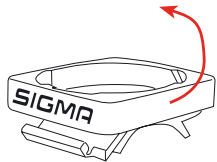
42 mm
32 mm

1

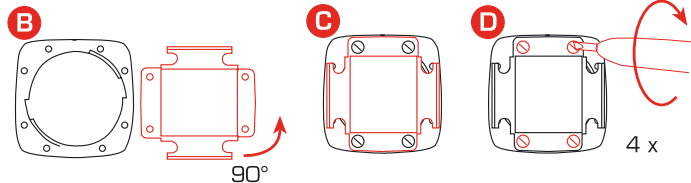


Installation of mounting bracket

2 stem mount

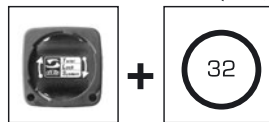
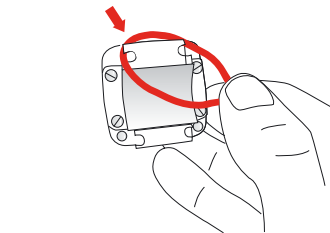


The harness comes ready to mount on your handlebars.
To mount on a stem, remove the 4 screws on the back of the harness, turn base 90 degrees.

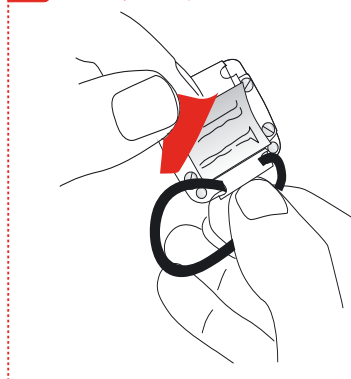


Montage du support / Montaje del soporte de bicicleta

3

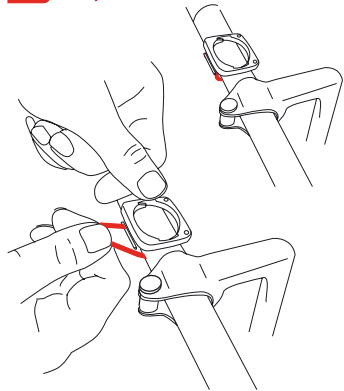


4 remove yellow tape

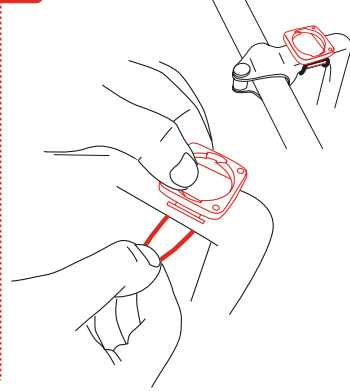


Installation of mounting bracket

5 the SIGMA logo on the harness must always face the front of the bike.

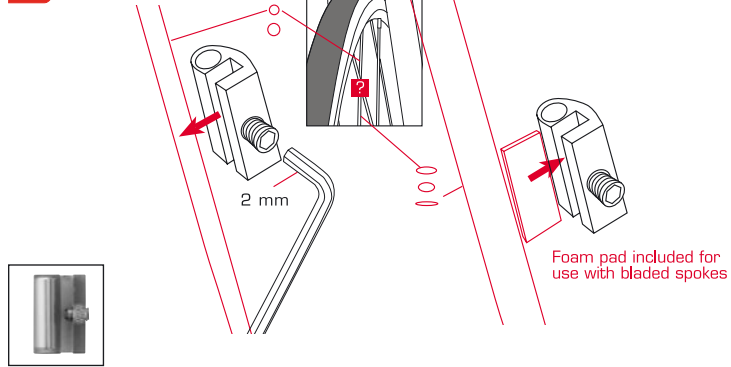


6



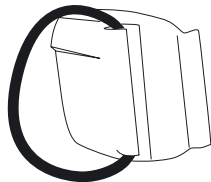
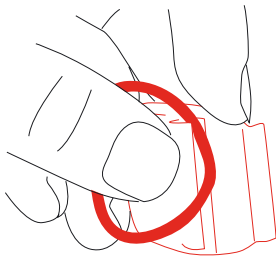
Installation of magnet / Montage de l'aimant / Montaje del imán

1



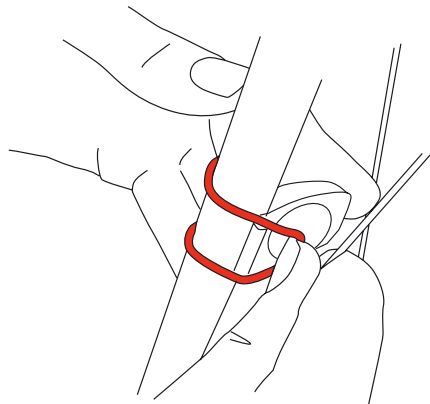
Installation of speed transmitter

1



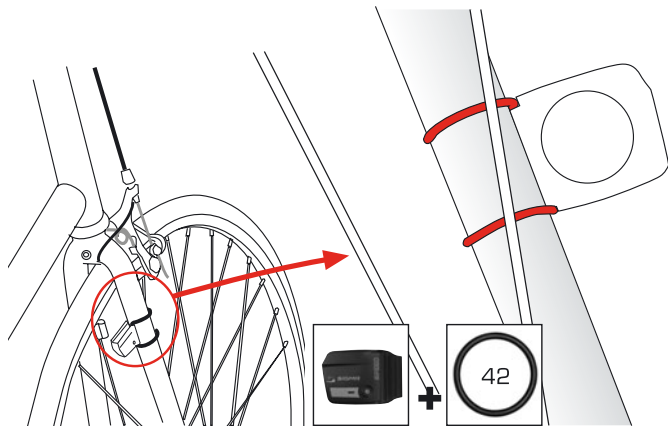
Montage de l'émett. Vit. / Montaje del emisor de velocidad

2



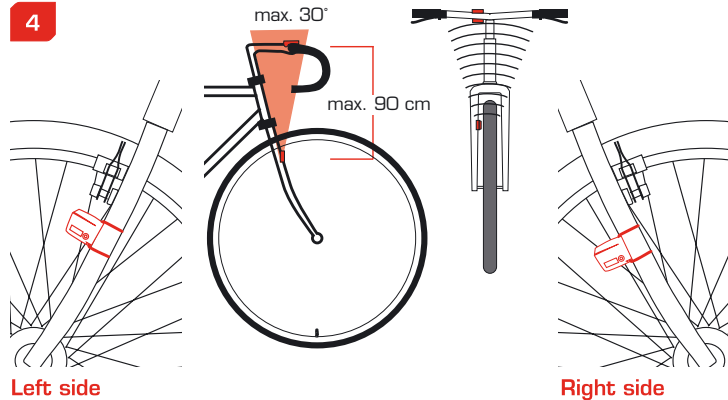
Installation of speed transmitter

3



Montage de l'émett. Vit. / Montaje del emisor de velocidad

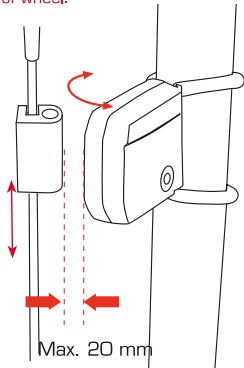
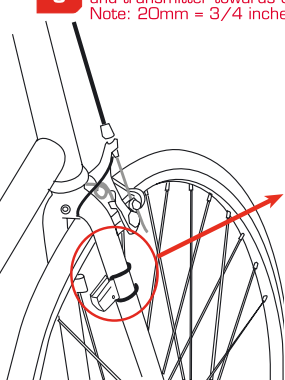
4



Installation of speed transmitter

5

To reach the required 20mm or less, move magnet and transmitter towards center of wheel.
Note: 20mm = 3/4 inches



Test: Battery



Installation of Bike Computer

1



Mode / Reset

(F)

>3 sec = RESET

TRIP DIST
TRIP TIME
AVG. SPEED
MAX. SPEED



MODE

TRIP DIST
TRIP TIME
AVG. SPEED
MAX. SPEED
CLOCK
TOTAL ODO*
TOTAL TIME*

* not while riding

(E)

>3 sec = RESET

KM JOUR
TEMPS PARC
VIT MOYEN.
VIT MAXI



MODE

KM JOUR
TEMPS PARC
VIT MOYEN.
VIT MAXI
HEURE
KM TOTAL*
TEMPSTOTAL*

* pas pendant
la conduite

>3 sec = RESET

KM DIA
TIEMPO PAR
VEL MEDIA
VEL MAXIMA



MODE

KM DIA
TIEMPO PAR
VEL MEDIA
VEL MAXIMA
HORA
KM TOTAL*
TIEMPO TOT*

* no durante
la carrera

(USA)

- MODE: Change the functions
- RESET: Reset the functions
DAILY KM/M, TRIP TIME, AVERAGE SPEED and MAX SPEED to zero

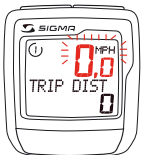
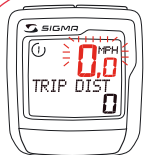
(F)

- MODE: appel des fonctions
- RESET: remise à zéro des fonctions
DISTANCE JOURNALIERE, TEMPS PARCOURU, Ø KMH et MAX. KMH

(E)

- MODE: Activar las funciones
- RESET: Restablecimiento de las funcion.
KM DIARIOS, DURACIÓN DEL TRAYECTO, PROMEDIO KMH y KMH MÁX. a cero

Pairing / Connection / Apareado



~20 sec

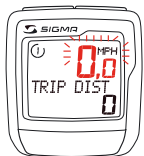


Pairing / Connection / Apareado

USA

- After installing the bike computer into mounting bracket, SPEED display will blink ZERO.
- There are two ways to pair your transmitter and computer.
 1. Ride. After 20 seconds (max 5 min.) the receiver will pair with transmitter and data will be displayed.
 2. Spin front wheel until speed display stops blinking (A).
- After 5 min. without transmission, BC 1106 DTS will go into sleep mode. (Time of Day and Model name shown in the display). Press any button to re-activate the computer. A short pairing will find the transmitter.
- Removing the BC 1106 DTS from the mounting bracket will end the paired connection.
- If "TOO MANY SIGNALS" message is displayed: lengthen the distance of all transmitters and press any button to continue. Pairing will begin again.

Pairing / Connection / Apareado



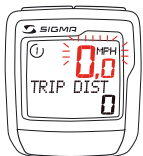
~20 sec



Pairing / Connection / Apareado

- (F)
- Monter le compteur sur son support. Le zéro de la vitesse clignote
 - Il y a deux possibilités pour connecter la vitesse et la cadence:
 1. Rouler, après env. 20 secondes (max. 5 min.) le récepteur s'est connecté avec l'émetteur, les données sont affichées.
 2. Faire tourner la roue avant jusqu'à ce que l'affichage de la vitesse ne clignote plus (A).
- ATTENTION:
- Après plus de 5 minutes de pause le BC 1106 DTS se met en mode repos (affichage de l'heure et du nom du modèle). Pour ré-activer le compteur appuyer sur une touche quelconque, il s'établit alors une connection courte pour rechercher le(s) émetteur(s)
 - Lorsque l'on sort le BC 1106 DTS de son support, la connection est arrêtée.
 - TOO MANY SIGNALS s'affiche: Augmenter la distance par rapport aux autres vélos et appuyer sur une touche quelconque. La connection recommence.

Pairing / Connection / Apareado



~20 sec



Pairing / Connection / Apareado

- (E)
- Encajar el BC 1106 DTS sobre el soporte. El cero de las indicaciones de velocidad parpadea
 - Hay dos posibilidades de emparejar la velocidad:
 1. Arrancar, después de aprox. 20 segundos (max. 5 min) el receptor se ha sincronizado con el receptor y se muestran los datos.
 2. Girar la rueda delantera hasta que deje de parpadear la indicación de KMH (A).
- ATENCIÓN:
- Después de 5 minutos de pausa, el BC 1106 DTS pasa al modo de espera (la hora y el nombre del modelo en la pantalla). Al pulsar cualquier tecla se inicia un apareado corto para encontrar el emisor.
 - Al retirar el BC 1106 DTS del soporte se desconecta la desconexión.
 - Indicación TOO MANY SIGNALS (demasiadas señales): Aumentar la distancia con otros emisores y pulsar cualquier tecla. El apareado se inicia de nuevo.

Changing modes



USA How to change modes

- Press MODE button until the desired function is displayed (TRIP DISTANCE, TRIP TIME, AVG. SPEED, MAX. SPEED, CLOCK, TOTAL ODO, TOTAL TIME)
- While riding the TOTAL ODO and TOTAL TIME functions are hidden.

Changement d'affichage / Cambio de visualización

F Affichage des fonctions

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que la fonction souhaitée soit affichée (DISTANCE JOURNALIERE, TEMPS PARCOURU, MOYENNE KMH, MAX.KMH, HEURE, DISTANCE TOTALE EN KM, TEMPS TOTAL).
- Pendant la conduite, DISTANCE TOTALE et TEMPS TOTAL ne sont pas affichés (moins de clics de touche lors de la conduite).

E Indicación de las funciones

- Pulsar la tecla MODE hasta que se muestre la función deseada (KM DIARIOS, DURACIÓN DEL TRAYECTO, PROMEDIO KMH, KMH MÁX., HORA, KM TOTALES, TIEMPO TOTAL).
- durante la carrera no se muestran KM TOTALES y TIEMPO TOTAL (menos pulsaciones de teclas durante la carrera).

Basic settings

↓ SET > 3 sec

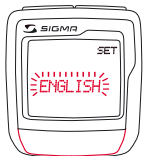


- (USA) Press SET button for 3 sec. to enter set-up mode (SET will appear in upper right hand corner of display when in set-up mode, you must be in set-mode to perform steps 1-8).
- Use the set-up mode to change language, KMH/MPH, wheel size, time, total odo, total time, and contrast.
- After changing the battery, only the time and contrast have to be entered.

Réglages de base / Ajustes básicos

- (F) Appuyer sur la touche SET 3 sec pour effectuer les réglages de base suivants : langue, changement entre kmh/mph, circonférence de la roue 1 et 2, heure, distance totale, temps total et contraste de l'écran. Fin du menu réglage en appuyant 3 sec sur la touche SET. Après le changement de la pile, seule l'heure et le contraste de l'écran doivent être à nouveau rentrés.
- (E) Pulsar la tecla Set durante 3 segundos para realizar los siguientes ajustes básicos: idioma, cambio entre kmh/mph, dimensiones de la rueda 1 y 2, hora, km totales, hora total y contraste de pantalla. Finalice el menú de introducción pulsando durante 3 segundos la tecla SET. Tras un cambio de la pila deben introducirse solo la hora y el contraste de la pantalla.

Language Entry



MODE
D, GB, F, I, E, S, NL

USA 1. Set language

- Press MODE button until LANGUAGE is displayed
- Press the SET button briefly, the display flashes. Set the desired language using the MODE button and confirm by pressing SET button briefly.

Réglage langue / Introducir el idioma



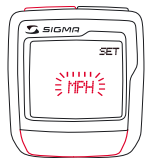
F 1. Régler la langue

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que LANGUE apparaisse sur l'écran.
- Appuyer brièvement sur la touche SET, l'affichage clignote. Régler la langue souhaitée à l'aide de la touche MODE et confirmer par la touche SET.

E 1. Ajustar el idioma

- Pulsar la tecla MODE hasta que aparezca IDIOMA en la pantalla.
- Pulsar brevemente la tecla SET, la indicación parpadea. Con la tecla MODE ajustar el idioma seleccionado y confirmar con la tecla SET.

KMH/MPH entry



MODE ↑

→ MPH → KMH

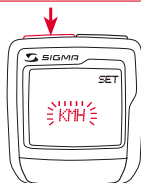
USA 2. KMH / MPH

- Press MODE button until KMH / MPH is displayed.
- Press SET button briefly, KMH or MPH is displayed and flashing.
- Select MPH or KMH with MODE button.
- Confirm by pressing SET button briefly.

Réglage KMH/MPH / Introducción KMH/MPH

F 2. KMH / MPH

- A l'aide de la touche MODE changer le réglage KMH/MPH.
- Appuyer brièvement sur la touche SET.
- KMH ou MPH apparaît sur l'écran et clignote.
- Régler MPH ou KMH à l'aide de la touche MODE.
- Confirmer par la touche SET.



E 2. KMH / MPH

- Con la tecla MODE cambiar a la introducción de KMH/MPH
- Pulsar la tecla SET brevemente.
- En la pantalla aparece KMH o MPH y parpadea.
- Con la tecla MODE ajustar MPH o KMH.
- Confirmar con la tecla SET.

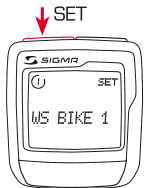


Wheel size entry

Bike 1



Grey, gris



USA 3. Wheel size BIKE 1

- Press MODE button to change to WS BIKE 1.
- Press SET button briefly and the first digit flashes.
- Change the number by pressing RESET button, change to next digit by pressing mode. Repeat with next 3 numbers until desired wheel size is entered.
- Confirm by pressing SET button briefly.

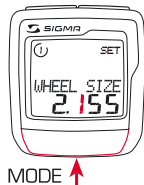
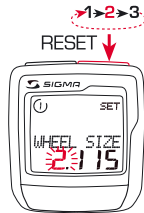
Circonférence de roue / Dimensiones de la rueda

F 3. Circonférence de la roue VELO 1

- A l'aide de la touche MODE passer à VELO 1.
- Appuyer brièvement sur la touche SET, le premier chiffre à entrer clignote.
- Régler la valeur à l'aide de la touche REMISE A ZERO, passer au prochain chiffre à l'aide de la touche MODE.
- Le vélo 1 est toujours celui avec l'émetteur vélo 1

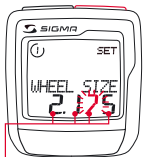
E 3. Dimensiones de la rueda BICICLETA 1

- Con la tecla MODE cambiar a BICICLETA 1.
- Pulsar brevemente la tecla SET, la primera cifra de introducción parpadea.
- Con la tecla RESET ajustar el valor, con la tecla MODE cambiar a la siguiente cifra.
- La bicicleta 1 es siempre la bicicleta con emisor rueda 1



Measure wheel size

1>2>3>... 0
RESET



Wheel Size Chart

- (USA)** • Determine the correct value for your wheel size from Table **C** "Wheel Size Chart" (refer to next page).
- Alternative: calculate wheel size using formula Tab **A** or Tab **B**.

Mesurer la roue / Dimensiones de la rueda

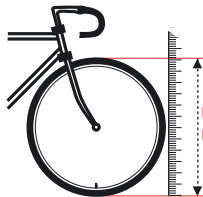
- (F)** • Déterminer la valeur correspondant à votre circonférence de roue à partir du tableau **C** "Wheel Size Chart" (voir page suivante). Entrer cette valeur.
- Alternative: calculer/déterminer WS (Tab. **A** ou tab. **B**).
- Après le dernier chiffre, confirmer par la touche SET.

- (E)** • A partir de la tabla **C** "Wheel Size Chart" (véase la página siguiente) determinar el valor correspondiente al tamaño de la rueda. Introducir este valor.
- Alternativa: calcular/ determinar el tamaño de la rueda (tabla **A** o tabla **B**)
- Tras la última cifra confirmar con la tecla SET.



Wheel Size Chart (Wheel Size)

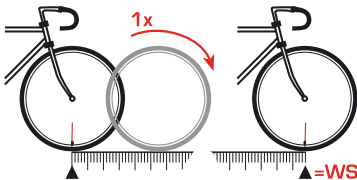
A



mm x 3.14
note: 1 inch = 25.4 mm

km/h:
WS = mm x 3.14
mph:
WS = mm x 3.14

B



km/h:
WS = mm
mph:
WS = mm

Wheel Size Chart (Circonférence de roue / Tamaño de rueda)

C

ETRTO

16 x 1.75 x 2

		kmh mph
47-305	16x1.75x2	1272
47-406	20x1.75x2	1590
37-540	24x1 3/8 A	1948
47-507	24x1.75x2	1907
23-571	26x1	1973
40-559	26x1.5	2026
44-559	26x1.6	2051
47-559	26x1.75x2	2070
50-559	26x1.9	2089
54-559	26x2.00	2114
57-559	26x2.125	2133
37-590	26x1 3/8	2105
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086
20-571	26x3/4	1954

ETRTO

16 x 1.75 x 2

		kmh mph
32-630	27x1 1/4	2199
28-630	27x1 1/4 Fifty	2174
40-622	28x1.5	2224
47-622	28x1.75	2268
40-635	28x1 1/2	2265
37-622	28x1 3/8x1 5/8	2205
18-622	700x18C	2102
20-622	700x20C	2114
23-622	700x23C	2133
25-622	700x25C	2146
28-622	700x28C	2149
32-622	700x32C	2174
37-622	700x35C	2205
40-622	700x40C	2224

Wheel size entry

optional Bike 2
Ref. No. 00405



Red, rouge



Bike 1

USA 4. Wheel size BIKE 2

This computer can be programmed for two bikes, if you are only using this computer for one bike, skip this step and go to step 5.

Changing between WHEEL SIZE 1 and WHEEL SIZE 2 occurs automatically simply by changing from bike 1 transmitter (grey button) to the optional Bike 2 transmitter (red button).

- Press MODE button to change to WS BIKE 2.
- Press SET button briefly and the first digit flashes.
- Change the number by pressing RESET button.
- Change to next digit by pressing MODE button. Repeat with next 3 numbers until desired wheel size is entered.
- Confirm by pressing SET button briefly.

Circonférence de roue / Dimensiones de la rueda

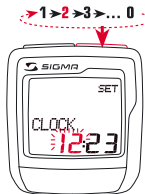
F 4. Circonférence de la roue VELO 2

- A l'aide de la touche MODE passer au VELO 2.
- Appuyer brièvement sur la touche SET, le premier chiffre à entrer clignote.
- Réglage comme pour le VELO 1 : régler les valeurs à l'aide de la touche RESET, passer au prochain chiffre à l'aide de la touche MODE.
- Le vélo 2 est toujours celui avec l'émetteur vélo 2

E 4. Dimensiones de la rueda BICICLETA 2

- Con la tecla MODE cambiar a BICICLETA 2.
- Pulsar brevemente la tecla SET, la primera cifra de introducción parpadea.
- Introducción como en RUEDA 1: Con las teclas RESET ajustar los valores, con la tecla MODE cambiar a la cifra siguiente, etc.
- La bicicleta 2 es siempre la bicicleta con emisor rueda 2

Time entry



USA 5. Time

(24 hr clock will display when using KMH, 12 hr clock will display when using MPH)

- Press MODE button until TIME is displayed.
- Press the SET button briefly and the hour digit flashes.
- Change the hour with the RESET button.
- Advance to minutes by pressing MODE button.
- Change the minutes with the RESET button.
- Confirm by pressing the SET button briefly.

Réglage heure / Introducir la hora

F 5. Heure (kmh = 24 h / mph = 12 h)

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce qu'HEURE apparaisse.
- Appuyer brièvement sur la touche SET, l'entrée clignote.
- Régler les heures à l'aide de la touche REMISE A ZERO. A l'aide de la touche MODE passer au réglage des minutes.
- Régler les minutes à l'aide de la touche REMISE A ZERO. Confirmer par la touche SET.

E 5. Hora (kmh = 24 h / mph = 12 h)

- Pulsar la tecla MODE hasta que aparezca HORA.
- Pulsar brevemente la tecla SET, la introducción parpadea.
- Con la tecla RESET ajustar el valor, con la tecla MODE cambiar a la siguiente cifra.
- Con la tecla RESET ajustar los minutos. Confirmar con la tecla SET.



Total data entry



MODE ↑

USA You can enter TOTAL ODO (miles) miles and TOTAL times from your previous computer.
Note – This step is not necessary if previous data from another computer is not desired (skip to step 8).

6. Enter TOTAL ODO (miles)

- Press MODE button until TOTAL ODO is displayed.
- Press SET button briefly and the first digit will flash.
- Press RESET button to change each digit.
- Press MODE button to advance to next number.
- Repeat until desired number is entered.
- Confirm by pressing the SET button briefly.

7. Enter TOTAL TIME

- Press MODE button until TOTAL TIME is displayed.
- Press SET button briefly and the first digit will flash.
- Press RESET button to change each digit.
- Press MODE button to advance to next number.
- Repeat until desired number is entered.
- Confirm by pressing the SET button briefly.

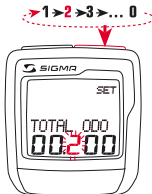
Réglage des valeurs totales / Datos totales

F 6. KM-VELO 1/2 7. TEMPS VELO 1/2

- Réglage identique à la circonférence de la roue. Ici, vous pouvez transférer la distance totale en km, par exemple lors de l'achat de cet appareil, à partir d'un autre compteur.

E 6. KM RUEDA 1/2 7. TIEMPO RUEDA 1/2

- Introducción como en las dimensiones de la rueda. Aquí se puede transferir el número total de km p.ej. en caso de compra del aparato de otro ordenador de bicicleta.



Contrast entry



USA 8. Contrast

- Press MODE button until contrast is displayed.
- Press SET button briefly and the display flashes.
- Set the value by pressing RESET button.
1 = light 3 = dark
- Confirm by pressing the SET button.

When you are finished entering the basic setting, press and hold SET button for 3 seconds to exit set-up mode.

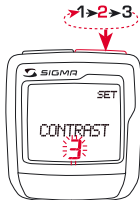
Réglage contraste / Introducción contraste

F 8. Contraste

- Appuyer sur la touche MODE1 jusqu'à ce que CONTRASTE apparaisse.
- Appuyer brièvement sur la touche SET, le réglage clignote.
- A l'aide de la touche REMISE A ZERO/MODE2 régler la valeur (1 = faible, 3 = fort). Confirmer avec la touche SET.

E 8. Contraste

- Pulsar la tecla MODE1 hasta que aparezca CONTRASTE.
- Pulsar brevemente la tecla SET, la introducción parpadea.
- Con la tecla RESET/MODE2 ajustar el valor (1=débil 3= fuerte). Confirmar con la tecla SET.



Comparison speed



USA Speed Comparison (pace arrow)

Comparison of current speed to average speed.

- If your current speed is equal to your average speed ■ is shown, if lower ▼ is shown, and if higher ▲ is shown.



Comparaison de la vitesse / Comparación velocidad

F Vitesse/vitesse moyenne

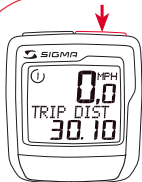
- En cas de vitesse à peu près similaire ■ s'affiche, en cas de vitesse plus faible ▼ et plus élevée ▲.
- L'affichage est effectué pour toutes les fonctions sauf dans les réglages de base.

E Velocidad / velocidad media

- En caso de velocidad casi igual se muestra ■, en caso de velocidad menor ▼ y velocidad mayor ▲.
- La indicación se realiza en todas las funciones excepto en los ajustes básicos.



Reset



> 2 sec



USA Reset

Reset Trip distance, Trip time, Average speed, and Max speed to zero.

- Press MODE button until the desired function to zero out displayed.
- Press and hold RESET button. The display will flash and after 2 seconds the displayed function will clear.
- Holding RESET button longer than 4 seconds will zero out Trip distance, Trip time, Average speed, and Max speed functions at the same time.

Remise à zéro / Puesta a cero

F Remise à zéro de l'affichage

- Appuyer sur la touche MODE jusqu'à ce que la fonction souhaitée apparaisse. Maintenir appuyée la touche REMISE A ZERO. L'affichage clignote. Au bout de 2 sec, seule la fonction affichée est remise à 0.
- Appuyer sur la touche REMISE A ZERO pendant plus de 4 sec remet à zéro les affichages de DISTANCE JOURNALIERE, TEMPS PARCOURU, Ø KMH, MAX KMH.

E Restablecer las indicaciones

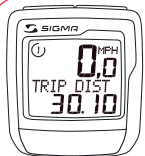
- Pulsar la tecla MODE hasta que aparezca la función deseada.
- Mantener pulsada la tecla RESET. La indicación parpadea. Tras 2 segundos se restablece la función indicada a 0.
- Pulsar la tecla RESET durante más de 4 segundos establece las indicaciones de KM DIARIOS, DURACIÓN DEL TRAYECTO, PROMEDIO KMH, KMH MÁX. en cero.



> 3,5 sec



Assembly 2nd wheel



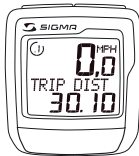
Bike 1



Grey, gris

- USA** Switching between WHEEL 1 and WHEEL 2 is automatic. You must install (optional) transmitter of Bike 2 (red button).
- It is no longer possible to change by making an entry.

Montage 2ème roue / Montaje 2ª rueda



optional Bike 2
Ref. No. 00405



Red, rouge

- F** Le changement entre la ROUE 1 et la ROUE 2 est effectué automatiquement. Il faut utiliser l'émetteur vélo 2 (en option) avec la touche rouge.
- Un changement manuel n'est plus possible.
- E** El cambio entre la RUEDA 1 y RUEDA 2 se realiza automáticamente. Debe emplearse el emisor (opcional) rueda 2 (tecla roja).
- Ya no es posible un cambio por introducción.

Technical Data / Données techniques / Datos técnicos
Technical data / Données techniques / Datos técnicos

(USA)	(F)	(E)	Default	Max	Units
Speed	Vitesse	Velocidad	0.0	199.5	kmh/mph
TRIP DIST	KM JOUR	KM DIA	0.00	9,999.9	km/mi
TRIP TIME	TEMPS PARC	TIEMPO PAR	0:00:00	999:59	h:mm:ss → hh:mm → hhh:mm
ODO BIKE	KM TOTAL	KM TOTAL	0	99,999	km/mi
TIME BIKE	TEMPSTOTAL	TIEMPO TOT	0:00	9,999	h:mm → hh:mm → hhh:m → h.hhh
WS BIKE 1/2	CIRCONFERENCE DE LA ROUE 1/2	DIMENSIONES DE LA RUEDA 1/2	2,155	3,999	mm

Battery:

1 lithium button cell 2032, 3V
Battery change is displayed on screen.

Change batteries:

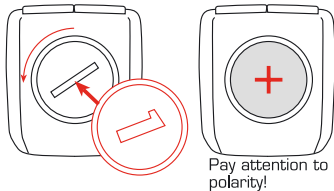
- WHEEL SIZES 1+2, LANGUAGE, KMH/MPH, TOTAL KM and TOTAL TIME remain saved even when the battery is changed.
- Observe direction of plus and minus poles; when the compartment is open you must see the PLUS side of the battery!
- If sealing ring is loose, re-insert it.
- After changing the battery only the time and the contrast must be re-entered.

Warranty

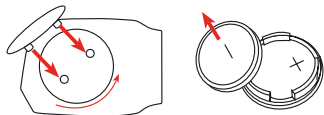
We are liable to our contracting partners for defects as defined by law. Batteries are excluded from the guarantee.

Computer:

Open the top cover with a coin

**Transmitter:**

Open top cover with tool
Take the battery out of the top cover!
Pay attention to polarity!

**► No display of MPH**

- Using an old RDS mounting bracket?
- Check that the Bike Computer is properly engaged in the bracket.
- Check contacts for corrosion/oxidation.
- Check distance between magnet and sensor (max. 20 mm using Sigma's Power Magnet)
- Check if magnet is magnetized

► No Display (screen blank)

- Check Battery
- Check plus and minus poles
- Battery contact ok? (bend carefully!)

► False display of MPH

- 2 magnets installed?
- Magnet in the right position?
- Wheel size programmed incorrectly?
- In case of you switched bikes - are you mounting the correct transmitter?

► Display is black or weaken?

- Temperature too high (>60 °C) or too low (<0°C)

► No Pairing

- Check distance between transmitter / magnet (20mm or less with power magnet)
- Press battery check button on transmitter
- Activate computer by pressing any button
- Check distance between transmitter and receiver (max distance 90cm)
- If using a dynamo hub, change location of transmitter.

► TOO MANY SIGNALS is shown:

- Extend the distance between transmitters and press any button on computer to continue

Remarques générales

(F)

Pile:

1 pile-bouton lithium 2032, 3V
Le changement de pile est affiché est affiché sur l'écran.

Changement de pile

- En cas de changement de pile, CIRCONFERENCE DE LA ROUE 1/2, LANGUE, KMH/MPH, DISTANCE TOTALE et TEMPS TOTAL restent en mémoire et ne doivent pas être à nouveau rentrés.
- Faire attention au plus et au moins, lorsque le compartiment de la pile est ouvert, vous devez voir le côté PLUS de la pile !
- En cas de déplacement du joint d'étanchéité, le remettre en place.
- Après le changement de la pile, seul l'heure et le contraste doivent être à nouveau rentrés.

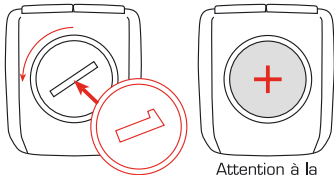
Garantie

Nous sommes responsables, vis-à-vis de notre partenaire contractuel respectif, des vices conformément aux prescriptions légales. Les piles sont exclues de la garantie.

Changement de batterie

Compteur:

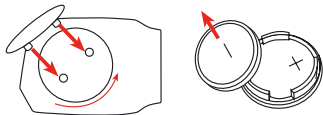
Ouvrir le couvercle avec une pièce



Attention à la polarité!

Emetteur:

Ouvrir le couvercle avec l'outil prévu à cet effet.
Enlever la pile du couvercle!
Attention à la polarité!



Solution aux problèmes

(F)

► Pas d'affichage kmh

- Ancien système sans fil sur le vélo?
- Compteur bien enclenché sur le support?
- Corrosion/oxidation sur les contacts?
- Distance aimant/émetteur? (max. 20 mm)
- Aimant magnétisé?

► Pas d'affichage (écran vide)

- Vérifier l'état de la pile
- Pile bien mise (plus et moins)
- Contacts ok? (tordre en faisant attention)

► Mauvais affichage de la vitesse

- 2 aimant montés?
- Aimant bien positionné?
- Circonférence de la roue (WS) bien programmé?
- Montage du bon émetteur lors d'un changement de vélo?

► Affichage noir/lent

- Température trop haute (>60°C) ou trop basse (<0°C)

► Pas de connexion

- Vérifier la distance aimant/émetteur
- Les piles de l'émetteur sont vides
- Activer le compteur en appuyant sur une touche
- Vérifier la distance émetteur/récepteur
- Si vous utilisez une dynamo-moyeu, changer la position de l'émetteur

► Affichage TOO MANY SIGNALS

- Augmenter la distance avec les autres vélos et appuyer sur une touche quelconque.

Pila:

1 pila de litio tipo botón 2032, 3V
El cambio de pila se muestra en la pantalla.

Cambio de pila

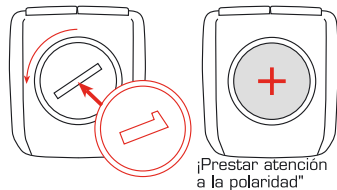
- Si se cambia la pila DIMENSIONES DE LA RUEDA, IDIOMA, KMH/MPH, KM TOTALES y TIEMPO TOTAL permanecen guardadas y no deben ser introducidas de nuevo.
- Respetar el + y el -. Con el compartimento de la batería abierto tiene que verse el + de la pila.
- Si la junta de estanquidad está desplazada, volver a colocarla.
- Tras el cambio de pila debe introducirse de nuevo la hora.

Garantía

Nos responsabilizamos de las deficiencias frente a nuestro socio contractual según lo dispuesto en los reglamentos legales.

Ordenador:

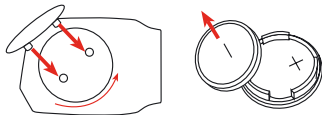
Abrir la tapa con una moneda.



¡Prestar atención a la polaridad!

Emisor:

Abrir la tapa con una herramienta.
¡Retirar la pila de la tapa!
¡Prestar atención a la polaridad!

**► KMH sin indicación**

- ¿Se utiliza el soporte antiguo del manillar con la transmisión por radio (RDS)?
- ¿Está el ordenador correctamente encajado sobre el soporte?
- ¿Se han comprobado la oxidación / corrosión de los contactos?
- ¿Distancia entre imán y sensor? (máx. 20 mm)
- ¿Se ha comprobado si el imán está imantado?

► Sin indicación en pantalla (indicación vacía)

- Comprobar la pila
- Pila bien colocada (+ y -)
- ¿Es correcto el contacto de la pila? (comprobar con cuidado)

► Los KMH están mal indicados

- ¿2 imanes montados?
- ¿Imán posicionado correctamente?
- ¿Dimensiones de la rueda (WS) mal ajustadas?
- ¿Se ha montado el emisor correcto en el cambio de bicicleta?

► Indicación en pantalla oscura o lenta

- Temperatura demasiado alta (>60° C) o demasiado baja (<0° C)

► Ningún apareado

- Comprobar la distancia emisor/imán
- Pila del emisor vacía
- Activar el ordenador pulsando
- Comprobar alcance
- Modificar la posición del emisor al emplear un dinamo de cubo

► Indicación TOO MANY SIGNALS (demasiadas señales):

- Aumentar la distancia con otros emisores y pulsar una tecla